

ORLY *notre ville*



Journal municipal de la ville d'Orly

BONNE ANNÉE 2022 !

**NOUVEAU GROUPE SCOLAIRE / CENTRE SOCIAL / IME :
TOUT SAVOIR SUR LE GRAND PROJET DU QUARTIER CALMETTE**

SOMMAIRE



19



13



04



18



06



24

Dans ce numéro

- 04 Arrêt sur images
- 06 Dossier
Un grand projet pour Calmette et pour Orly
- 12 L'actualité
- 16 Zoom sur
Orly en mouvement
- 18 Ville durable
- 19 Jeunesse
- 20 Tranquillité
- 21 Seniors
- 22 Économie
- 23 Conseil municipal
- 24 Rencontre
- 26 Expressions
- 29 Orly pratique

En direct avec les Orlysiens

Soyez acteur de votre ville! Retrouvez-nous sur le web, sur votre mobile et sur Facebook.



www.mairie-orly.fr



Application Ville d'Orly



facebook.com/villeorly



L'ÉDITO



Très belle année à tous !

Cette nouvelle année est encore rythmée par la pandémie de la COVID 19 qui nous frappe depuis des mois.

Le contexte sanitaire continue de se dégrader. Votre santé reste ma priorité. Pour ces raisons, j'ai pris la décision d'annuler la cérémonie des vœux aux Orlysiens, ainsi que la croisière sur péniche prévue en lieu et place du banquet des Seniors.

Je regrette de ne pas pouvoir partager avec vous ces moments de convivialité auxquels je suis très attachée. Vous le comprendrez, ces décisions sont inévitables alors qu'à l'heure où je vous écris il est question d'un pic lors de la cinquième vague prévue en janvier. Gardons l'espoir que nous pourrions nous retrouver dès le printemps dans l'esprit de partage qui caractérise si bien notre ville.

Je continue d'être mobilisée et de travailler pour préparer l'avenir des Orlysiens. Le budget voté lors du dernier conseil municipal en témoigne. Ce budget est sérieux, réaliste et solidaire. Il permet d'investir dans des nouvelles réalisations telles que le nouveau

groupe scolaire qui vous est présenté dans le dossier de ce mois-ci, l'institut médico-éducatif, le nouveau centre social et toutes les nouvelles réalisations qui viendront renforcer les équipements de notre ville et le niveau de qualité de service public offert aux Orlysiens.

Je vous souhaite une belle et heureuse année. Je vous présente mes vœux de santé et de joie à chacun de vous ainsi qu'à vos proches.

À très vite,

Christine Janodet
Maire d'Orly
Conseillère départementale

En raison de la crise sanitaire, la sortie d'Orly Notre Ville a été retardée.

Nous nous excusons pour la gêne occasionnée.

ORLY *notre ville*
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE D'ORLY

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION
Christine Janodet

ÉDITEUR
Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal
94310 ORLY
Tél.: 01 48 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION
Fabien Reyre

RÉDACTEUR EN CHEF
Aurélien Bernicchia

COMITÉ DE RÉDACTION
Patricia Delon, Fabien Reyre, Aurélien Bernicchia, Clément Picq, Corinne Guidal, Hind Benaini et les services municipaux

RÉDACTION
Aurélien Bernicchia, Adeline Journet, Anne-Solène Benazeth et Julien Deconinck

PHOTOS
Corinne Guidal, Philippe Stisi, Faiseur d'images

SECRETARIAT
Tél.: 01 48 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE, MAQUETTE
L'Ours en Plus
www.loursenplus.fr
Tél.: 06 82 41 30 87

IMPRIMEUR
RAS
Avenue de Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel
Tél.: 01 39 33 01 01

PUBLICITÉ
Direction de la communication

TIRAGE
11 600 exemplaires

ISSN
0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé sur papier PEFC. 10-31-1 300

DISTRIBUTION
Vous ne recevez pas le journal municipal dans votre boîte aux lettres ?
Merci de nous le signaler en envoyant un mail à orlynotreville@mairie-orly.fr, en précisant votre adresse postale et le(s) numéro(s) non distribué(s).

TARIF
1,52 euros

ARRÊT SUR IMAGES

► 31 OCTOBRE TOUS DÉGUIÉS POUR HALLOWEEN!

Les petits Orlysiens des écoles et des accueils de loisirs ont sorti leurs plus beaux maquillages et costumes pour effrayer leurs camarades... et les adultes dans la bonne humeur.



► 6 NOVEMBRE SOLIDARITÉ AVEC LA KABYLIE

Les spectateurs du Centre culturel ont vibré grâce à l'hommage rendu à Idir par Sidi Bemol dans le cadre de la soirée en solidarité avec la Kabylie organisée par Passerelle Orly Sud.



► 11 NOVEMBRE COMMÉMORATION DE L'ARMISTICE

Les chants des collégiens de Robert Desnos et du Conseil des enfants ont rythmé avec émotion la commémoration de l'Armistice de la Première Guerre mondiale et du souvenir de ses millions de victimes.



► NOVEMBRE DE LA RÉCUP POUR LES DÉCOS DE NOËL

Pédagogie et créativité étaient les maîtres mots des ateliers organisés à la Maison des Projets et du Développement durable, dans le cadre de la Semaine européenne de réduction des déchets. Ou comment faire rimer déco et récup pour les fêtes !



► 17 NOVEMBRE DU THÉÂTRE POUR LES DROITS DE L'ENFANT

Les enfants des accueils de loisirs se sont montrés très actifs lors des animations de sensibilisation aux droits de l'Enfant organisées au Forum Pablo Neruda.



► 1ER DÉCEMBRE DES COLIS DE FÊTE

Cette année, 1333 colis de Noël ont été remis aux seniors de notre ville sous l'œil bienveillant de Christine Janodet. Foie gras, confiture, coq au vin, pâtes aux cèpes, financier, chocolats et champagne : assurément de quoi passer de jolies fêtes, en famille ou entre amis !



► 3 DÉCEMBRE DÉBAT : ET SI ON PARLAIT DES CITÉS ÉDUCATIVES ?

L'action de la Cité Éducative d'Orly c'est aussi de dialoguer régulièrement avec les parents d'élèves autour des objectifs et des actions mises en place.



► 11 ET 12 DÉCEMBRE CANTIQUES ET CLASSIQUES DE NOËL

Les élèves de l'école des Arts et l'ensemble vocal Crescendo ont, chacun leur tour, fait monter leurs chants du chœur vers la nef pour émouvoir le public, conquis !



► 15 DÉCEMBRE FÊTE DE QUARTIER À ANDRÉE CHEDID

Le Père Noël a fait la surprise aux enfants du quartier centre en passant un peu en avance au Centre Social Andrée Chedid, à l'initiative du Conseil de quartier. Sourires garantis !



DOSSIER GRAND PROJET



Vue de l'entrée du groupe scolaire

Projet phare de la mandature, le futur groupe scolaire Rosa Parks, centre social Pablo Neruda, IME Robert Desnos dont les travaux ont démarré en décembre 2021, verra le jour en 2024.



Vue de la cour de récréation du groupe scolaire



Vue de l'IME depuis le sud du bâtiment

ORLY notre ville # 463

UN GRAND PROJET POUR CALMETTE ET POUR ORLY

C'est au cœur du quartier Calmette que le projet représentant le plus important investissement de la mandature se prépare à sortir de terre. Cette première livraison d'équipements majeurs du Nouveau Projet de Renouveau Urbain permettra d'accompagner le développement d'Orly.

En lieu et place de l'ancien collège Desnos seront construits, d'ici 2024, un groupe scolaire, un Institut Médico-Éducatif, un Centre social et un restaurant seniors avec, comme objectif, de renouveler et d'améliorer l'offre d'équipements publics dans la ville et le quartier.

Pour ce faire, ce sont **plus de 11,6 millions d'euros** qui ont été mobilisés, dès 2021, sur le budget communal (porté à cette occasion à un record historique de 84 millions d'euros) sur les quelque 28 millions qui seront investis au total.

UN GRAND PROJET DE QUARTIER...

Ces structures, réunies en deux bâtiments distincts mais très proches, s'inscrivent dans les objectifs du Nouveau Projet de Renouveau Urbain qui prévoit de prolonger le parc Mermoz, de renouveler et de diversifier l'habitat, de **relier les quartiers entre eux et de réhabiliter les équipements** qui y sont présents.

Ce nouveau pôle d'équipements sera construit à proximité d'un futur parc et sera desservi par une allée piétonne afin de sécuriser les déplacements des usagers aux abords. En concentrant des services publics de première importance dans des équipements neufs et bien conçus (voir par ailleurs), c'est l'image et l'identité du quartier qui évoluent.



Vue aérienne du quartier sur la maquette numérique de la Maison des Projets urbains et du Développement durable.



Plan du futur quartier avec les aménagements verts et piétons.



Le 16 novembre 2021, présentation aux professionnels de l'Éducation du projet du Groupe scolaire à la Maison des Projets urbains et du Développement durable.



... POUR LA RÉUSSITE DE TOUS

Placés en tête des priorités de l'équipe municipale, **la réussite et l'épanouissement des jeunes Orlysiens** sont au cœur de ce projet.

École inclusive, programme pédagogique innovant, locaux modulables, extérieurs tournés vers la nature, bâtiment respectueux de l'environnement... tout sera mis en œuvre pour que chaque élève et chaque jeune qui sera accueilli au sein de l'une des structures puisse s'y épanouir en toute sérénité. Et tout a été pensé en concertation avec les habitants du quartier.



31 CALENDRIER DE LA CONCERTATION

De décembre 2021 à début 2022

Organisation de trois réunions d'information :

- une réunion pour le groupe scolaire,
- une réunion pour le Centre social et le restaurant seniors,
- une réunion pour l'Institut Médico-Éducatif.

1^{er} semestre 2022

Organisation de plusieurs ateliers de concertation avec un groupe de 20 personnes volontaires qui ont participé aux réunions d'information. Et organisation d'un groupe de travail avec des élèves orlysiens.



Vue du groupe scolaire depuis l'Avenue Marcel Cachin.

... PENSÉ EN CONCERTATION

Dès septembre 2018, près de deux ans avant le début du chantier, **la première phase de concertation** a débuté afin d'élaborer le programme architectural des équipements et les principes du projet éducatif.

Trois groupes de travail organisés sous forme d'ateliers ont permis de recueillir les idées et les avis de trois catégories des publics visés par la démarche : les élèves, la communauté éducative et la communauté NPRU.

Les élèves, de la grande section au CM1, ont été tellement appliqués et inventifs qu'il a fallu 10 séances de travail pour consigner tout ce qu'ils avaient imaginé à propos de l'école de demain et notamment des cours de récréation, évidemment !

Au final, tous les ateliers ont servi à déterminer les ambitions du projet :

- ❖ Avoir une école verte (avec un potager, des bandes plantées, une cour « oasis » et de pouvoir y recycler et composter les déchets)
- ❖ Avoir une école ouverte sur le quartier
- ❖ Offrir une pédagogie innovante servie par un équipement et un mobilier modulables
- ❖ Avoir un hall d'accueil pensé comme un espace relais entre la maternelle et l'élémentaire

La seconde phase de la concertation s'est ouverte fin 2021. Elle vise à définir le mode d'emploi des équipements, et notamment de leurs espaces partagés (potager, salle polyvalente, extérieurs...), ainsi que la manière dont la pédagogie sur l'environnement est enseignée aux enfants et aux usagers.

Pour Imène Ben Cheikh, Adjointe à l'Éducation, « **la concertation se poursuivra pendant toute la durée du chantier et servira par exemple à ajuster certains éléments, en fonction des besoins exprimés par les professionnels, les élèves, ou les riverains.** »

UNE CONCEPTION SOIGNÉE

Dans un quartier à l'architecture marquée, il était important que le projet suscite l'adhésion par la qualité de son design comme des matériaux employés à sa réalisation.

Les deux bâtiments - dont les lignes seront proches mais variées - seront construits à partir de matériaux renouvelables. Du bois de la structure en passant par la brique de la façade, de l'aluminium recyclable des menuiseries jusqu'au système de récupération des eaux de pluie, tout a été pensé pour conjuguer utilisation innovante, plaisir des yeux et respect de l'environnement.

Véritable pôle intergénérationnel avec un restaurant seniors ainsi que des espaces de rencontre dans le

programme et, aux abords immédiats, une crèche ainsi qu'un collège, le projet permettra de renforcer les liens entre les Orlysiens de tous les âges et de tous les horizons.

UN GROUPE SCOLAIRE INNOVANT

Avec ses 18 classes (6 maternelles, 10 élémentaires et 2 classes « rotules » modulables), le groupe scolaire restera à taille humaine. Tout est pensé pour que les enfants comme leurs enseignants ne s'y sentent pas à l'étroit.

Plusieurs espaces pourront être aménagés pour y déployer des activités hors des classes et, la Maire comme ses adjoints y tiennent, « **tout sera mis en œuvre afin d'accueillir tous les enfants, quels que soient leurs besoins spécifiques** », notamment les enfants en situation de handicap ou présentant des troubles du spectre autistique.

Si l'intérieur sera coloré et tourné vers le numérique - chaque classe sera connectée à internet-, l'extérieur sera doté de nombreux jeux et d'un jardin pédagogique. De quoi favoriser l'épanouissement de tous les jeunes Orlysiens.

En attendant la construction des nouveaux logements du NPRU, **le groupe scolaire accueillera des élèves des écoles Joliot-Curie A, Romain**

Rolland et Marcel Cachin de manière permanente ou plus ponctuelle, par exemple en cas de travaux importants dans ces établissements.

UN IME ADAPTÉ

Remplaçant l'actuel IME, le futur bâtiment se déploiera en trois pôles : un pour les 5/11 ans (les petits et moyens « autistes »), un pôle dédié à la vie sociale et aux « grands autistes » ainsi qu'un pôle destiné à préparer leur entrée dans la vie professionnelle avec des espaces verts, une blanchisserie, un atelier technique et un pôle soins.

Chacun de ces pôles sera adapté à l'âge des personnes accueillies comme au degré et à la nature de leur handicap.

UN CENTRE SOCIAL CRÉATIF

Organisé autour d'un pôle d'activités dédié aux nouvelles technologies, d'espaces d'activités et d'une grande salle polyvalente, **le futur Centre social remplacera avantageusement l'actuel Forum Pablo Neruda.**

Grâce au matériel qui y sera mis à leur disposition, les jeunes Orlysiens pourront déployer leurs talents créatifs, qu'ils concernent la musique, la cuisine, les jeux vidéo ou le sport. Un foisonnement d'activités qui fera émerger, à n'en pas douter, de futures vocations !

UN CHANTIER QUI EMPLOIE

C'était l'une des idées fortes du projet à son origine et elle est aujourd'hui respectée. Le chantier qui doit employer 300 personnes sur toute sa durée propose **des postes ouverts en priorité aux Orlysiens** éloignés de l'emploi et habitant le quartier.

Les annonces sont publiées notamment dans les colonnes d'ONV (voir page 22).

DES NUISANCES LIMITÉES

C'est une volonté exprimée par les habitants et qui rejoint celle des élus municipaux : le chantier devra respecter les riverains et leur cadre de vie.

C'est pourquoi **les nuisances sonores seront circonscrites de 9h à 17h**, du lundi au vendredi et que les travaux seront interdits le week-end, sauf dérogations exceptionnelles.

Le chantier sera propre : les roues des véhicules qui entrent dans son enceinte seront nettoyées à chaque sortie de chantier de manière à ne pas salir les routes de la ville.

LES CHIFFRES CLÉS

Durée du chantier : 26 mois

Livraison prévisionnelle : 2024

Ouverture prévisionnelle des équipements : courant 2024

Coût prévisionnel : environ 24,4 M€ HT, dont 11,6 M€ dès 2021

SUBVENTIONS

ANRU : 11,2 M€

Programme d'Investissements d'Avenir de l'ANRU : 1,58 M€

Département du Val-de-Marne : 600 000 €

Métropole du Grand Paris : 1 M€



© GPA Architectes - Image Bruno Douliery



© GPA Architectes - Image Bruno Douliery

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

DÉMOCRATIE LOCALE PROCHAINS CONSEILS DE QUARTIERS



Lieux d'échange et d'information entre les habitants et les élus mais aussi lieux de convivialité où les habitants peuvent se rencontrer et créer du lien social, notamment au travers de moments festifs, les conseils de quartier continueront leur travail en 2022.

Au premier trimestre, ils se réuniront respectivement :

Ouest : le jeudi 24 mars à l'Orangerie

Centre : le mercredi 9 mars

Est : le jeudi 31 mars à la Maison des projets urbains et du développement durable

CONSEIL MUNICIPAL

Les premiers conseils municipaux de 2022 auront lieu :

- ✦ le jeudi 10 février
- ✦ le jeudi 14 avril

Covid-19

VACCINATION ET DÉPISTAGES SE FONT AU CMS GISÈLE HALIMI



Depuis janvier 2021 à Orly, la vaccination est désormais ouverte aux enfants à partir de 5 ans au CMS Gisèle Halimi où les dépistages se font gratuitement.

Le variant Omicron de la COVID-19, plus contagieux que le variant Delta, provoque un pic de contaminations inédit.

Le Centre de vaccination que la Ville avait été l'une des premières du Val-de-Marne à ouvrir en janvier 2021 a été transféré au Centre municipal de Santé Gisèle Halimi, au 3 rue du Docteur Calmette.

Ainsi, **il est possible de se faire vacciner ou d'obtenir sa dose de rappel** dans un lieu dédié à la pratique médicale et parfaitement équipé depuis son ouverture le 3 mai 2021.

Depuis le 30 décembre, les enfants de 5 ans à 11 ans peuvent également être vaccinés, chaque mercredi.

Il est également possible d'y bénéficier d'un test antigénique (sans rdv) ou PCR (sur rdv).

Rendez-vous au 01 48 90 24 08

Le Centre municipal de santé Gisèle Halimi est ouvert :

- ✦ du lundi au vendredi : 8h-13h, 14h-20h
- ✦ le samedi : 8h-12h

Portail Familles : dernier délai pour actualiser vos informations

Afin de calculer au mieux les tarifs des prestations (restauration scolaire, activités, séjours...) que la Ville propose et de les adapter aux possibilités financières des Orlysiens, chaque foyer doit mettre à jour ses informations personnelles :

- ✦ En retournant le dossier personnel au Guichet unique du Centre administratif
- ✦ En me rendant sur le site internet du Portail Familles



Santé publique

MESURES SANITAIRES

Pour faire face aux deux vagues simultanées des variants Delta et Omicron, le Gouvernement a annoncé une adaptation des mesures sanitaires en vigueur.

Vaccination

- ✦ **Le délai de la dose de rappel est ramené à trois mois** après la dernière injection ou la dernière infection au Covid-19.
- ✦ **Le rappel vaccinal** est ouvert à toutes les personnes de 18 ans et plus depuis le 24 décembre 2021.
- ✦ La vaccination est ouverte à **tous les enfants de 5-11 ans** depuis le 22 décembre 2021.

Isolement

Pour les personnes positives ayant un schéma vaccinal complet et pour les enfants de moins de 12 ans, **l'isolement est désormais d'une durée de 7 jours pleins après la date du début des signes ou la date du prélèvement du test positif.**

Toutefois, au bout de 5 jours, la personne positive peut sortir d'isolement à deux conditions :

- ✦ elle effectue un test antigénique ou RT-PCR et celui-ci est négatif ;
- ✦ elle n'a plus de signes cliniques d'infection depuis 48h.

Si le test réalisé est positif ou si la personne ne réalise pas de test, son isolement est maintenu à 7 jours. Elle ne réalise pas un second test à J7.

Pour les personnes positives ayant un schéma vaccinal incomplet (rappel non réalisé) et pour les personnes non-vaccinées l'isolement est de 10 jours pleins après la date du début des signes ou la date du prélèvement du test positif. Toutefois, au bout de 7 jours, la personne positive peut sortir d'isolement à deux conditions :

- ✦ elle effectue un test antigénique ou RT-PCR et celui-ci est négatif
- ✦ elle n'a plus de signes cliniques d'infection depuis 48h

Si le test est positif ou si la personne ne réalise pas de test, l'isolement est de 10 jours.

Ces mesures sont susceptibles d'évoluer avec la situation sanitaire.

SERVICES PUBLICS



IMPACT SUR LE FONCTIONNEMENT DES SERVICES PUBLICS

Le fonctionnement normal des différents services publics (écoles, Guichet unique, transports...) peut être impacté par la crise sanitaire.

Les modifications d'horaires et les fermetures éventuelles seront mises à jour sur www.mairie-orly.fr, en temps réel.



Services publics

EN 2022, DE NOUVEAUX SERVICES !

Recensement de la population, nouvelle carte d'identité biométrique, dématérialisation des actes d'urbanisme... ONV fait le point sur l'actualité des services publics orlysiens en ce début d'année.

Du 20 janvier au 26 février, une équipe d'agents recenseurs parcourra la ville pour déterminer la population officielle d'Orly. Les résultats de cette enquête sont utilisés pour calculer la participation de l'État au budget de la commune.

Ils permettent aussi d'ajuster l'action publique aux besoins des habitants en matière d'équipements collectifs à créer ou à développer, comme les écoles ou les transports.

La participation des personnes interrogées est essentielle. Elle est rendue obligatoire par la Loi, mais c'est avant tout un devoir civique, simple et utile à tous.

La carte d'identité biométrique est là

Plus pratique, plus sécurisée, avec un design modernisé et le tout au format d'une carte bleue : c'est la nouvelle carte d'identité biométrique, délivrée depuis quelques mois à Orly.

Valable 10 ans, elle remplacera progressivement, d'ici 2031, l'ancien modèle. La procédure pour l'obtenir est inchangée, tout comme les motifs pour la demander : première demande, renouvellement d'une CNI arrivant à expiration dans les 12 mois, renouvellement suite à une perte ou à un vol, à un changement d'état civil ou à un vol.

Dématérialisation des actes d'urbanisme

Depuis le 1^{er} janvier 2022, les usagers peuvent déposer leurs demandes de permis de construire en ligne, à tout moment et où qu'ils soient, dans une démarche simplifiée et sans frais disponible sur www.mairie-orly.fr

Le dépôt et l'instruction en ligne de toutes les demandes d'autorisation d'urbanisme répond aux enjeux de simplification et de modernisation des services publics.

Les usagers peuvent toujours bénéficier de l'accompagnement et de l'aide du service Urbanisme de la Ville pour leur dépôt d'actes.

Les agents recenseurs



Malik
Aoudi



Marine
Bertucelli



Jessica
Delcourt



Tassadit
Oukil



Émilie
Pavia



Paolo
Sionis

BUDGET 2022 DES INVESTISSEMENTS POUR L'AVENIR

Le vote du Budget Primitif 2022 promet des investissements historiquement hauts pour la deuxième année consécutive afin de préparer le développement d'Orly et de maintenir un haut niveau de services publics.

C'est dans un contexte économique et sanitaire contraint que le Conseil municipal et les services de la Ville ont préparé le budget de la collectivité pour l'année qui s'ouvre.

Malgré des baisses des dotations de l'État et les surcoûts liés à la gestion de la Covid-19, mais grâce aux économies de fonctionnement réalisées par la Ville, sa situation financière est préservée.

Un budget vertueux

Le Budget Primitif a donc été élaboré en fonction de trois grands axes :

- ❖ Une maîtrise des dépenses réelles de fonctionnement
- ❖ Une fiscalité qui reste stable
- ❖ Un niveau d'investissements conséquent

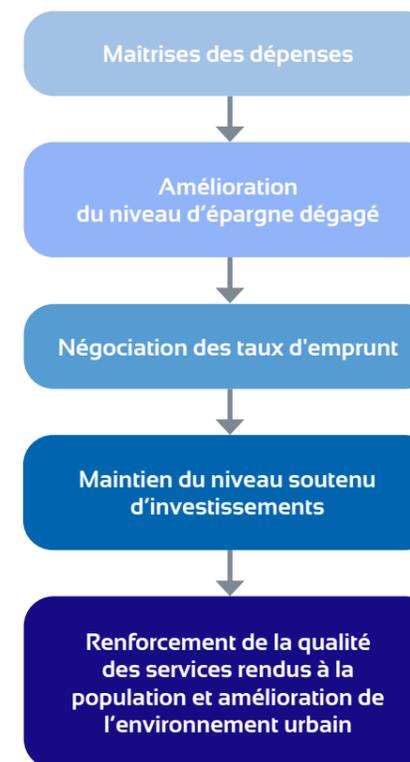
Le budget 2022, tel qu'il est construit, permet de maintenir la dynamique d'un budget au service des Orlysiens :

La baisse prévisionnelle de près de 5% des dépenses de fonctionnement par rapport au budget de 2021 se fera principalement grâce à la diminution des charges financières (le coût des emprunts).

Des investissements en hausse

En 2022, le montant des investissements sera, une nouvelle fois, en hausse. Il atteindra 25,3 millions d'euros contre 24,9 en 2021.

Cela est dû au projet de nouveau groupe scolaire / IME / Centre social du quartier Calmette (voir dossier page 6) qui bénéficie notamment d'un prêt de la Caisse des Dépôts, dans le cadre de l'ANRU.



Une ville qui investit plus que les autres

Avec 537 € dépensés par habitant en équipements en 2022, la Ville d'Orly se situe largement au-dessus de la moyenne des dépenses d'investissement réalisées par les villes de la même taille (320 € / habitant). Cette possibilité est ouverte à la Ville en raison de sa situation financière saine et solide.

Un signe de plus qui montre que l'avenir s'anticipe avec confiance à Orly !

Un budget record

Le budget 2021 avait consacré un record historique porté par des investissements à long terme pour la création de nouveaux équipements et la rénovation des écoles. Le budget 2022 s'élève à 92,6 millions d'euros et continue sur cette dynamique pour préparer sereinement l'avenir d'Orly et des Orlysiens.

ZOOM SUR ORLY EN MOUVEMENT

Végétalisation de la voie des Saules 1

L'espace jusqu'alors occupé par des anciens vestiaires du parc des Saules a été végétalisé pour proposer toujours plus de nature en ville.

Place Gaston Viens 7

Le parking devant le laboratoire d'analyses médicales a été mis en Zone Bleue pour faciliter l'accès aux commerces et la fluidité du stationnement.

Angle rue du Four et rue de l'Aérodrome 8

Pose de 3 arceaux vélo dans le cadre des réalisations du Plan de mobilité durable (voir ONV 462).



Le Métro 14 prend le bon wagon 2

Au mois de décembre, le chantier de la future station du Métro 14 à Pont du Rungis a avancé à bon train !

Fin prévue des travaux : 2024

+ d'infos : prolongementligne14-orly.fr



Réunion publique Anotera 3

Le 24 novembre, la réunion publique sur le Plan de sauvegarde des résidences d'Anotera a réuni plusieurs dizaines d'habitants au gymnase Desnos. Ces derniers ont pu échanger avec les élus et les équipes chargées du programme.



Des bacs à sel en cas de coup de froid

Afin de parer aux épisodes hivernaux les plus rudes, la Ville d'Orly répartit aux quatre coins du territoire communal, en complément des opérations de déneigement menées par les services techniques, des bacs à sel afin que les riverains puissent déneiger devant chez eux.

- 1- Angle rues Louis Asscher / Isabelle Gamble
- 2- Angle avenues Guy Moquet / Henri Barbusse
- 3- Angle allées des Terrasses / des Roses
- 4- Angle allées des Charmilles / des Mimosas
- 5- Angle sentiers des Écoles / des Vignes
- 6- Angle rues Jenner / Ernest de la Tour
- 7- Angle rues du Noyer Grenot / Jean Jaurès
- 8- Angle avenue de la Victoire / rue Edmond Rostand
- 9- Angle rue Pierre Semard / Sortie tunnel piéton
- 10- Angle voie des Saules / rue Jean Mermoz



Aménagement de ralentisseurs et de bandes cyclables 6

Sur proposition du Conseil de quartier ouest, la rue Parmentier, dans la continuité de la construction de l'Espace Gilbert Bécaud, a été réaménagée pour offrir une circulation apaisée et laisser plus de place aux vélos.



Enfouissement des réseaux 5

Comme ici au croisement de l'Avenue Adrien Raynal et de la rue Pierre Loti, les chantiers d'entretien et d'enfouissement des réseaux continuent tout au long de l'année à Orly.



Travaux à la maternelle Joliot-Curie B 4

Les dernières touches aux lourds travaux de l'été ont été apportées avec la réadaptation des sanitaires au 1er étage afin d'ajouter des WC pour enfants et la création d'une douche. Un pare-vue a également été installé dans la cour.

VILLE DURABLE

COLLECTE DES DÉCHETS

RECYCLEZ VOTRE SAPIN



Les fêtes terminées, il convient maintenant de se débarrasser de son sapin.

Comme chaque année, la Ville d'Orly et l'EPT du Grand Orly Seine Bièvre organisent des points de collecte spécifiques pour **valoriser les sapins naturels et nus**.

La collecte aura lieu le 10 janvier à partir de 15h.

Pour ce faire, déposez votre sapin dans la rue, au bord du trottoir, la veille au soir.

+ d'infos
01 48 90 20 08 / 09 et sur mairie-orly.fr

UN NOUVEAU CALENDRIER EN 2022

À compter du 4 avril 2022, les jours de ramassage de vos poubelles vont changer.

Les Orlysiens recevront par courrier, courant mars, un nouveau calendrier de collecte.

Pour répondre à vos attentes, un numéro de téléphone unique a été mis en place pour répondre à toutes vos questions et besoins concernant les déchets :

+ d'infos
Les animateurs du tri répondent à vos questions au :
01 48 90 20 08 / 01 48 90 20 09
grandorlyseinebievre.fr et sur mairie-orly.fr



CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE

POUR PASSER L'HIVER AU CHAUD, ISOLEZ VOTRE LOGEMENT !

Réduire sa consommation d'énergie est bon pour les finances et pour l'environnement. Pour isoler votre logement, faites-vous accompagner.

L'arrivée de l'hiver, les préoccupations liées au changement climatique, le coût de l'énergie mais aussi les aides fiscales annoncées par les pouvoirs publics font que les services de la Ville reçoivent un grand nombre de demandes d'autorisation d'Isolation Thermique par l'Extérieur.

L'ITE est une méthode d'isolation spécifique qui consiste à placer une couche d'isolant sur les murs extérieurs d'un bâtiment permettant de réduire les pertes de chaleur l'hiver et de ne pas avoir trop chaud l'été.

Si la démarche est intéressante écologiquement, financièrement et fiscalement, elle doit respecter les

règles du Plan Local d'Urbanisme pour ne pas dénaturer le bâti ancien afin de respecter les caractéristiques du patrimoine local.

De même, le choix des matériaux isolants utilisés pour ces travaux a son importance. Les matériaux biosourcés comme la fibre de bois ou la laine de chanvre ont de meilleures propriétés que les matériaux étanches comme le polystyrène qui peuvent, à terme, dégrader le bâti.

Les isolations thermiques par l'intérieur sont donc à privilégier pour les constructions possédant des maçonneries anciennes (pierre, brique...).

Une demande d'ITE se réalise obligatoirement via une demande de déclaration préalable au service Urbanisme de la Ville (01 48 90 22 40) en utilisant le CERFA 13703*07.

Aide du gouvernement pour accompagner les ménages dans les travaux d'ITE : MaPrimeRénov : www.maprimerenov.gouv.fr
Accompagnement gratuit des ménages dans leur projet de travaux : CAUE du Val-de-Marne
01 71 33 13 60
contact-energie@caue94.fr - renovation-doremi.com

JEUNESSE

ÉDUCATION

ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE



L'équipe du Forum Pablo Neruda lance, dès le mois de janvier, *En route vers demain*, un **programme d'accompagnement scolaire à destination des collégiens orlysiens**.

Deux fois par semaine, pendant deux heures et demie et en petit groupe (8 élèves maximum) les collégiens pourront apprendre à organiser leur travail, échanger sur leur orientation et faire leurs devoirs au calme.

+ d'infos :
equipe.neruda@mairie-orly.fr
06 35 39 33 15

CULTURE

VIVE LE RÉTROGAMING

Les nostalgiques et les plus jeunes gamers pourront bientôt se retrouver autour des consoles de **l'âge d'or du jeu vidéo à la Médiathèque**.

En début d'année, **un espace dédié au rétrogaming sera ouvert et réservable pour une heure** par les abonnés à la Médiathèque.

L'équipe de la structure accepte volontiers les dons de jeux et de machines anciennes, en état de fonctionnement.

JEUNESSE

ORLY MISE SUR LA JEUNESSE

Du collège à la vie d'adulte, les jeunes Orlysiens peuvent bénéficier de dispositifs de la Ville pour les accompagner sur le chemin de l'émancipation et de l'épanouissement. Et, depuis peu, d'une structure dédiée.

La poursuite des études supérieures a un coût qui peut s'avérer être un obstacle pour certains jeunes. C'est pourquoi le dispositif **BAC + 4** offre un coup de pouce aux étudiants afin qu'ils poursuivent leur cursus.

Dès 16 ans, ils peuvent s'engager dans des chantiers de découverte et d'insertion pour recréer du lien et les sensibiliser au monde du travail à travers des projets de rénovation de bâtiments ou d'espaces verts.

Les voyages forment la jeunesse...

100% Europe permet aux jeunes de partir à la découverte du Vieux continent et ceux qui ont un projet abouti peuvent obtenir une **aide financière** pour la réalisation d'une action citoyenne lors de **séjours solidaires et humanitaires**, en France ou dans le monde.

... la Ville aussi

Pour celles et ceux qui souhaitent accéder aux métiers de l'animation, **des stages Bafa** sont proposés pour le préparer, dès 17 ans.

Indispensable pour de nombreuses professions, la formation PSC-1 (gestes

de premiers secours) peut également être suivie gratuitement à Orly, pour les 16-30 ans.

Un Espace Citoyenneté

Pour que chaque jeune puisse trouver aide et écoute et développer ses projets citoyens, un nouvel Espace Citoyenneté a ouvert. Le Référent Citoyenneté y reçoit toute la semaine à partir de 9h.

+ d'infos :
📍 4 ter avenue de la Victoire (derrière le Centre social Andrée Chedid)
📞 06 73 86 24 14
📧 citoyennete@mairie-orly.fr

CADRE DE VIE



PRÉVENTION DES CAMBRIOLAGES

Se sentir bien chez soi, se sentir bien dans son quartier, c'est aussi se sentir en sécurité.

Voilà pourquoi une brochure en trois volets, élaborée à l'initiative du Conseil de quartier Ouest, a été conçue et récemment distribuée dans les boîtes aux lettres de la ville. Son but ? Sensibiliser les habitants aux questions de prévention cambriolages, tant dans les quartiers pavillonnaires que dans le secteur locatif et de copropriété.

Des conseils pratiques

Pour Thierry Chaudron, Maire Adjoint et Président du Conseil de quartier Ouest, « l'idée était de convenir d'une action en direct, en étant au plus proche des habitants, dans une démarche solidaire ».

Un document très utile qui rappelle les bonnes pratiques comme, par exemple, **ne pas laisser ses clés sous le paillason**, qui informe aussi sur la **nécessité de porter plainte**, qui donne les numéros à joindre en cas de cambriolage, ou encore les conditions d'assurance.

C'est un premier pas, et grâce à ce flyer (disponible aussi sur www.mairie-orly.fr ou au Centre administratif) et à la **vigilance de chacun**, souhaitons que les risques de cambriolage soient limités en 2022.



STATIONNEMENT

MIEUX STATIONNER, POUR MIEUX VIVRE ENSEMBLE

Véritable caillou dans la chaussure des piétons et des cyclistes, le stationnement gênant des voitures et des deux-roues va faire l'objet de contrôles renforcés en 2022. Un enjeu de sécurité routière mais aussi d'entretien de la voirie.

La plus récurrente des incivilités urbaines, tout le monde y a été confronté un jour : l'impossibilité de circuler, à pied ou à poussette, sur un trottoir occupé par un véhicule mal garé. Face à cette mauvaise habitude qui persiste, la Ville d'Orly a décidé de prendre les choses en main.

De la prévention...

Une brochure sera bientôt distribuée afin de rappeler aux Orlysiens et Orlysiennes les règles de civilité à respecter. Comme l'explique le 1^{er} adjoint à la Maire, Jean-François Chazottes, « À Orly, nous avons un stationnement alterné, il est important que ce dernier soit respecté, en parallèle

des 90 centimètres minimum devant se trouver entre la portière du véhicule et la clôture de la propriété. »

... et de la verbalisation

Dans le même mouvement, une action directe dans les rues et quartiers les plus concernés sera bientôt mise en place. **Les contrôles continueront donc d'être renforcés**, comme ils l'ont été en 2019 et 2020 (+5 % de verbalisations). Les contrevenants s'exposent à des amendes allant de 25 € (en zone bleue) à 135 € (stationnement gênant).

Pour rappel, des disques de stationnement sont à votre disposition gratuitement à l'accueil du Centre administratif.

LA POLICE FACILITE L'ACCUEIL DES VICTIMES

Afin d'accueillir au mieux les personnes souhaitant déposer une plainte ou une main courante, la Police nationale a lancé en 2021 « Police Rendez-Vous ». Cette application, comme Doctolib, permet de réserver un créneau pour déposer plainte au commissariat en évitant les temps d'attente.

Un fonctionnaire de police se consacrera ainsi à ces rendez-vous tous les jours de la semaine du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 au Commissariat de Choisy-le-Roi.



BANQUET DES SENIORS

LE BANQUET DES SENIORS REPORTÉ

Très attendu chaque année, le Banquet des Seniors a été reporté à cause de la pandémie. Une décision de prudence anticipant l'arrivée de la 5^e vague de contaminations.

L'automne avait vu les activités reprendre presque normalement, notamment celles dédiées aux seniors.

Le Conseil des seniors s'était réuni, les activités du CCAS avaient recommencé et les colis de Noël ont pu être distribués le 1^{er} décembre en Mairie. D'ici à fin janvier, une commande supplémentaire sera distribuée, compte tenu du nombre de personnes en liste d'attente. **Au total, 1333 colis auront été distribués ainsi que 83 colis bien-être aux résidents de l'EHPAD.** De quoi mettre du baume au cœur de toutes et tous à l'approche des fêtes de fin d'année.

Des décisions justifiées par l'ampleur de la crise

Cependant, en raison des prévisions annonçant l'arrivée d'une 5^e vague de contaminations, Christine Janodet, en concertation avec la Préfète du Val-de-Marne, l'Agence Régionale de Santé et les autres maires du département, a pris des décisions de prudence.

Ces décisions ont trouvé leur justification au regard des centaines de milliers de contaminations quotidiennes entre les fêtes d'année.

La première d'entre elles fut d'annuler le Marché de Noël et ses animations, un temps fort de la vie orlysiennne que les familles et les commerçants attendent avec impatience.

Un report et non une annulation

La seconde fut de reporter le traditionnel Banquet des Seniors à l'occasion duquel la Maire leur adresse habituellement ses meilleurs vœux.

En plus du repas, les festivités prévoient cette année une croisière sur la Seine pour près de 1000 convives de plus de 62 ans. Un moment festif qui promettait des souvenirs joyeux pour démarrer l'année.

Parce que l'esprit de fête et de convivialité ne saurait être annulé, **ce déjeuner croisière sera reporté du 21 au 24 mars 2022, si les conditions sanitaires le permettent.**

DÉMOCRATIE LOCALE



CONSEIL DES SENIORS

Véritable relai de proximité pour beaucoup d'Orlysiens mais aussi organisateur en chef d'événements conviviaux tout au long de l'année, le Conseil des seniors est une instance de démocratie locale essentielle à la vie de la cité.

Travaillant en groupes thématiques, ses membres se réunissent en plénières plusieurs fois par an, lorsque la situation sanitaire le permet.

L'UPT À VOTRE RENCONTRE

C'est l'une des associations emblématiques des animations dédiées aux seniors à Orly : l'UPT fêtera, si les restrictions sanitaires sont levées, **la Saint Vincent et le patrimoine viticole bordelais le 23 janvier** prochain à 15h, salle Marco Polo.

L'association tiendra son Assemblée générale le 5 février à 15h salle Marco Polo. Le temps formel sera suivi d'un goûter canadien.

EMPLOI

LE CHANTIER DU NOUVEAU GROUPE SCOLAIRE RECRUTE



Jusqu'à fin 2023 des emplois sur le chantier du nouveau groupe scolaire seront proposés **en priorité aux Orlysiennes et aux Orlysiens éloignés de l'emploi** et habitant le quartier.

6 sont à pourvoir début 2022 auprès du Groupe ETPO, l'entreprise de gros œuvre : 2 postes de coffreur brancheur, 2 postes de manœuvre, 1 poste d'agent de trafic (H/F), 1 poste d'agent de propreté.

Candidatures à transmettre à :
Dieuquisna Vernal
dieuquisna.vernal@grandorlyseinebievre.fr
07 87 39 50 74
+ d'infos : www.mairie-orly.fr

AXEO SERVICES RECRUTE

Nouvellement installée rue du Commerce, l'agence Axéo Services, filiale du groupe La Poste, recrute notamment des assistantes ménagères.

Horaires : du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h
Le samedi de 10h à 13h sur rendez-vous

Contact :
kperret@axeoservices.com
01 48 52 17 06



ÉCONOMIE

LES COMMERÇANTS ILLUMINENT LA VILLE



Les commerçants d'Orly ont joué le jeu du concours de vitrines « Illumine ma ville » pour faire rêver petits et grands...

C'est une tradition qui se perpétue d'année en année : à l'approche des fêtes, les commerçantes et les commerçants parent leurs vitrines de décorations plus féériques les unes que les autres. De quoi donner **un air de fête supplémentaire aux rues orlysiennes !**

Pour entretenir cet esprit de Noël, récompenser les enseignes participantes mais aussi susciter les vocations, la Ville a organisé le concours « Illumine ma ville ». 18

commerces se sont prêtés au jeu cette année, en déployant à chaque fois des trésors d'imagination.

Au jeu de la plus belle vitrine, tous sont gagnants : les clients qui ont voté peuvent gagner un chèque cadeau et le commerçant lauréat une box cadeau ainsi qu'un article dans Orly Notre Ville.

À l'heure où nous terminons ce numéro, le commerçant gagnant n'était pas encore connu, nous vous donnons donc rendez-vous au prochain numéro !

LES COMMERÇANTS PARTICIPANTS

Auto-école de la Mairie, Aux délices de rêve, Axéo Services Orly, Boucherie Gillard, Boucherie Mounsi, Boulangerie des Trois Marchés, Boulangerie Les Délices d'Orly, Boulangerie-pâtisserie Saveurs de Fée, Coccimarket, Gaz Point Com, La Compagnie des Gourmands, L'Aveyronnais, L'Heure bleue, Restaurant Le Majestic, Salon de coiffure Au delà du Manoir, Salon de coiffure Diderio, Salon de coiffure Marie And Co

UN BUDGET 2022 UTILE AUX ORLYSIENS

Le Conseil municipal de rentrée a débattu des orientations budgétaires et a fixé le cap pour 2022 : poursuivre l'action engagée pour des services publics modernes et répondant aux besoins exprimés par les Orlysiens.

CONSEIL MUNICIPAL DU 9 DÉCEMBRE 2021



Christine Janodet a ouvert le conseil municipal en annonçant des mesures de précaution rendues nécessaires face à l'arrivée de la 5e vague de la pandémie.

Orly préparée à la 5^e vague

Parmi ces mesures, prises après concertation avec la Préfète du Val-de-Marne, l'Agence Régionale de Santé et l'ensemble des maires du département, figurent l'annulation du Marché de Noël et de la croisière sur péniche prévue en janvier en lieu et place du Banquet des Seniors. La Fête des Solidarités 2021 organisée par le Conseil départemental a également été annulée.

Ces décisions difficiles ont été guidées par un seul motif : protéger les Orlysiens.

Dans ce sens, la campagne de vaccination se poursuit désormais au Centre municipal de santé Gisèle Halimi.

L'automne a été actif et solidaire

Ces mesures interviennent alors que l'automne avait vu redémarrer l'activité en présentiel des Conseils de quartier et se tenir plusieurs événements importants.

La commémoration du 11 novembre, la présentation du futur groupe scolaire du quartier Calmette aux riverains le 16 novembre, la distribution des ORDIVAL aux 6^{èmes} de Poullart des Places par le Département, le loto des parents d'élèves du collège Dorval le 27 novembre ou encore la visite du Préfet délégué à l'Égalité des chances à l'école Joliot Curie ont été autant d'exemples de la vitalité orlytienne.

En décembre la solidarité a été mise à l'honneur avec la

traditionnelle distribution des colis de Noël aux seniors et des aides de fin d'année aux bénéficiaires du CCAS.

Un budget 2022 ambitieux pour les Orlysiens

Le Conseil municipal a ensuite débattu du Budget Primitif pour l'année 2022 qui prévoit la poursuite des investissements en équipements, portant le budget à un niveau historique.

Après la séance du 14 octobre 2021 qui avait validé les grandes orientations budgétaires (accompagnement renforcé de la Jeunesse, appui à la réussite éducative, constructions et rénovations d'écoles, lutte contre l'isolement, poursuite de la concertation sur les grands projets urbains, déploiement des réalisations du Plan de mobilité durable...), cette étape a permis de répartir les grandes dépenses d'investissement pour préparer le développement de la ville, l'accueil de nouveaux habitants et le maintien d'un haut niveau de services publics.

Le Conseil municipal a adopté ce Budget Primitif présenté par nature avec 41,1 millions d'euros de dépenses d'investissement et de 57,4 millions d'euros de dépenses de fonctionnement, pour un budget total de 98,59 millions d'euros.

Adopté à la majorité. 5 votes contre.

Les subventions aux associations votées

Parce qu'elles sont un des maillons essentiels du dense tissu social d'Orly, 42 associations de la ville se sont vu attribuer une subvention pour l'année 2022 grâce à laquelle elles pourront continuer de développer leurs projets et leurs activités à destination des Orlysiens. Cela représente un total de plus de 863000 euros. Elles pourront être accompagnées par la Maison des Associations et du Citoyen.

Adopté à la majorité. 4 votes contre.

Le Centre municipal de santé Gisèle Halimi développe son offre

Grâce à une convention passée avec l'AP-HP et l'Université Paris-Saclay, des consultations de cardiologie et de dermatologie vont être ouvertes aux patients du Centre municipal de santé Gisèle Halimi. Le Conseil municipal a également voté en faveur de l'adhésion à l'accord national des Centres de Santé.

Adopté à l'unanimité.





GÉRARD GRAMAGLIA EST UN GRADÉ DE LA POLICE NATIONALE EN RETRAITE MAIS TRÈS ACTIF. CHAQUE JOUR, AU POINT D'ACCÈS AU DROIT, IL AIDE ET CONSEILLE LES ORLYSIENS SUR LEURS PROBLÈMES DU QUOTIDIEN.

SERVICE À CŒUR GÉRARD GRAMAGLIA

De la querelle de voisinage aux violences conjugales, Gérard Gramaglia apporte son expérience et son sens du dialogue. Une qualité qui lui a permis de mener une carrière remarquable dans la Police, toujours au service des habitants.

« Rendre service aux gens, c'est dans ma nature » explique Gérard Gramaglia, l'œil rieur, depuis le Point d'Accès au Droit d'Orly, « ce contact-là me manquera le jour où je m'arrêterai ». À sa prise de retraite en 2005, l'ancien commandant de police du commissariat de Choisy-le-Roi a décidé de raccrocher les menottes, pour s'intéresser à l'accompagnement des victimes. Une suite logique à la carrière de cet humaniste de métier.

La méthode Gramaglia : l'humain au centre

« J'ai foi en l'humain, car par lui-même il n'est pas mauvais en soi ». C'est ce qui motive dans les années 1970 le jeune Gramaglia, originaire de Toulon, à monter en région parisienne et intégrer la Police nationale. Trente-cinq ans après, dont une vingtaine en service de nuit, le besoin de « servir et faire respecter la loi » est resté, dans un « respect de l'individu » qu'on lui a toujours reconnu.

Le Commandant Gramaglia, à l'époque, on passe le voir facilement au commissariat, pour un oui ou pour un non, pour la confiance qu'il inspire mais, surtout, pour l'écoute dont il fait preuve, le temps qu'il sait prendre pour la personne, quelle qu'elle soit, qui se présente.

Gérard Gramaglia, c'est aussi l'amour du travail bien fait : « J'ai toujours eu horreur des violences, je pense qu'on peut faire son métier d'une façon correcte sans y avoir recours ». Et toujours cette même foi en l'humain : « il est arrivé que certaines personnes que j'avais mises en garde à vue repassent me voir quelques jours plus tard », explique-t-il, « si on peut éviter la récidive en entretenant un lien, c'est bien, quelque part on a gagné ».

Violences conjugales et conflits de voisinages, véritables faits de société

D'abord Correspondant du Parquet en 2005, puis Correspondant Justice Ville pour la Mairie d'Orly mais aussi de Choisy-le-Roi à partir de 2015, Gérard Gramaglia accueille quelque 500 personnes par an dans son bureau situé place Gaston Viens.

Une grande partie concerne les violences conjugales, déjà une de ses préoccupations majeures avant sa retraite. « Écouter, c'est déjà 50 % du travail » explique-t-il, « la parole s'est libérée, la loi s'est renforcée face à ce fait de société ». Mais c'est l'accompagnement des victimes qui pêcherait, trop peu axé, selon lui, sur l'aide à l'autonomie.

Autre récurrence de ses journées, les problèmes de voisinage, dont le nombre a explosé au premier confinement, en 2020. Ce qu'il remarque tout de suite, c'est le manque de communication lié à chacune de ces situations : « des gens viennent me voir pour des problèmes de nuisance, mais ne connaissent même pas le nom de leur voisin ». Gérard Gramaglia se désole d'une chose : « plus personne ne se parle », et dans le suivi des dossiers il en ressent aussi les conséquences.

Une administration trop connectée / trop déconnectée ?

« Ce n'est pas le maillage social qui manque » explique-t-il, « mais aujourd'hui tout se passe en ligne, et ce que nous disons à l'oral est difficile à retranscrire à l'écrit ». Le manque d'humanité et la lenteur des procédures en ligne, créent de la distance entre la police et la population. Une évolution qu'il regrette.

« Aujourd'hui, la police manque de contact humain », explique-t-il avec frustration, « mais l'étendue de la tâche qu'ils ont à gérer est immense ». À son époque, avec son unité, ils allaient chez les gens, frapper aux portes, des quartiers pavillonnaires aux grands ensembles, étage par étage, portail par portail, pour créer du dialogue, et « les gens étaient contents de nous voir ».

C'est pour conserver ce lien, aider et servir celles et ceux qui en ont besoin, réparer, aussi, ce qui peut l'être que Gérard Gramaglia se lève chaque matin. Et les Orlysiens lui disent merci !



EXPRESSIONS



TRIBUNES D'EXPRESSIONS

Afin de permettre l'expression des différents groupes politiques composant de Conseil municipal d'Orly, chacun dispose d'un espace de même taille au sein de la rubrique « Expressions ».

Cette rubrique est publiée tous les mois sur le site mairie-orly.fr et à chaque publication du journal municipal Orly notre ville.

GAUCHE CITOYENNE

ORLY À CŒUR

Au nom des élus Gauche Citoyenne, je vous souhaite une très belle et heureuse année 2022.

Nous espérons pour chacun d'entre vous que cette nouvelle année soit signe de bonheur et de joie. Ces deux dernières années ont été marquées par une crise sanitaire sans précédent. Notre équipe a su affronter cette pandémie avec réalisme sans jamais se départir de son esprit solidaire. Nous avons adapté nos

services à cette vie avec le COVID en accompagnant toujours plus et mieux ceux qui en avaient le plus besoin, et parfois en prenant des décisions difficiles pour protéger les Orlysiens mais aussi assurer la continuité du service public. Dans cette même volonté, nous avons travaillé notre budget 2022 afin qu'il soit au plus près des attentes des Orlysiens. Notre programme d'investissement est historique afin d'offrir des équipements de proximité, adaptés aux nouveaux

modes de vie, tournés vers l'avenir. C'est notamment le cas dans le domaine scolaire où d'ici quelques années, l'ensemble de nos écoles aura été réhabilité, rénové ou reconstruit. Certains opposants peuvent y voir du béton. Nous y voyons de nouveaux services publics. Soyez assurés que nous serons toujours à vos côtés pour vous soutenir au quotidien mais également pour offrir à chacun demain les meilleures conditions de vie à Orly.

Imène Ben Cheikh

ÉLUS SOCIALISTES

L'ABSTENTION EST LE PIRE DES CHOIX POUR 2022 !

Ne pas voter, c'est voter comme la majorité de ceux qui vont, eux, aller voter. C'est donc, d'une certaine façon, faire le choix implicite de renforcer le résultat tel qu'il s'annonce dans les sondages des derniers jours avant l'élection. L'abstentionniste vote donc, contrairement à ce qu'il croit.

Ensuite, parce qu'un pays dont les représentants ne seraient élus que par un faible nombre d'électeurs perdrait de son prestige et de son influence ; cela aurait des

conséquences sur la capacité de ce pays à faire valoir ses vues dans les négociations avec les autres pays. Ce serait donc contraire à l'intérêt concret de chacun de ses citoyens. Enfin, parce que la France reste un des rares pays dans le monde où la démocratie fonctionne à peu près correctement ; et, alors que tant de gens meurent ailleurs pour conquérir les privilèges d'électeurs, ce serait porter atteinte que de ne pas exercer les nôtres.

Aucune élection n'est acquise. Aucun sondage n'est crédible. Aucune démocratie n'est

éternelle. Votez, pendant qu'il en est encore temps. Votez, pour renforcer la légitimité de la démocratie, pour la rendre plus vivante encore. Votez, ne serait-ce que pour vous forcer à avoir une opinion, à prendre parti. Votez. Mais ne vous en contentez pas : dès le lendemain des élections, soyez très exigeants avec vos élus ! Nous souhaitons à tous les Orlysiennes et Orlysiens, une année douce, agréable et fraternelle !

Maribel Avilès-Corona, Jinny Bage, Stéphanie Barré, Dahmane Bessami, Mylène Dibatista, Thierry Atlan

COMMUNISTES ET PARTENAIRES

NOS MEILLEURS VŒUX À TOUS

Le groupe communistes et partenaires vous souhaite une année 2022 bien meilleure que la précédente.

La municipalité conduite par Christine Janodet qui a su prendre ses responsabilités face à la situation sanitaire, sociale et économique. Les familles d'Orly ont pu compter sur la solidarité et la vigilance des élus de la gauche municipale.

Le budget 2022 de la ville d'Orly qui vient de voter la majorité municipale prolonge et amplifie sa volonté de répondre au

mieux aux besoins des Orlysiens de tous les quartiers dans des domaines aussi précieux que l'éducation, la culture, la santé.

Cependant, la commune d'Orly a besoin pour poursuivre sa politique que l'État cesse de réduire ses compensations financières en remplacement des taxes supprimées (TH, TP). La ville d'Orly a perdu en 6 années, 2 millions 647 000 € de dotations forfaitaires de l'État.

Cette année, nous retiendrons plusieurs événements parmi d'autres qui ont engagé notre nouveau mandat d'élus sous de bons

hospices ; la mise en service du T9, les 30 millions d'euros pour la réhabilitation des résidences de Valophis, l'ouverture du Centre de santé Gisèle Halimi, l'investissement industriel d'Air France sur l'aéroport d'Orly d'un atelier pour les moteurs dernière génération, la fin des travaux du parc Georges Méliès et le premier été au nouveau parc de l'Oiseau...

Nathalie Besniet, Karine Bettayeb, Roseline Charles-Elie-Nelson, Alain Girard, Maryline Herlin, Renaud Lerude

AGIR Opposition municipale

UN BUDGET 2022 CONSACRÉ PRINCIPALEMENT À LA CONSTRUCTION.

Le 9 décembre dernier, le Conseil municipal votait le budget primitif de la ville.

Derrière les discours de façade, c'est ici l'occasion de constater concrètement les politiques que la majorité souhaite mettre en œuvre durant l'année à venir.

Alors que les extrémistes de tous bords se font entendre, instrumentalisant les

souffrances et les peurs, à Orly, la majorité dirigée par Christine Janodet, continue de considérer qu'elle est impuissante à lutter contre les problèmes de fond. Elle préfère se féliciter de ce qu'elle nomme « une bonne gestion des ressources financières de la ville ». Ce que cette majorité semble ignorer, c'est que les Orlysiens ont besoin de dirigeants qui les accompagnent dans leur projet de vie, et non des comptables qui font dire aux chiffres un récit non conforme à la réalité.

Le principal projet de cette majorité est de construire, encore et toujours. Cet ordre vient d'en haut...

Les équipements, d'accord, mais au service d'une plus grande ambition pour les Orlysiens que le passage à 35 000 habitants !

Noéline Tanfour et Brahim Messaci

ENSEMBLE CONSTRUISONS NOTRE AVENIR Opposition municipale

CENTRE MÉDICAL GISÈLE HALIMI, PROJET AMBITIEUX, RÉSULTATS MALHEUREUX

Si l'inauguration du centre municipal de santé Gisèle HALIMI, au mois de mai 2021, pouvait sembler être une volonté forte de la majorité de s'inscrire dans une démarche sociale et solidaire, il semble que l'objectif ne soit pas atteint.

Nous avons, à maintes reprises, alerté concernant le coût astronomique de cette opération. En effet, la ville d'Orly

n'est malheureusement pas propriétaire des locaux, nous payons pour ce centre un loyer proche des 600 000 € par an, pour un bail signé sur 12 ans (soit un coût s'élevant à plus de 7 millions d'euros sur la durée du bail).

Investissement somme toute intéressant, nous direz-vous, considérant que cela permet aux familles Orlysiennes d'avoir un accès à la santé à moindre frais. Malheureusement, le compte n'y est pas. En effet le centre médical ne compte plus

aujourd'hui qu'un seul et unique médecin. Nous sommes donc les heureux locataires d'un centre municipal de santé flambant neuf, auquel de nombreux Orlysiens se voient refuser l'accès.

Kathy Guerche et Philippe Bourichi

POUR ORLY Opposition municipale

MAJORITÉ MUNICIPALE ENCORE DES EFFORTS À FAIRE POUR DÉFENDRE LES DROITS DE L'HOMME ET S'OUVRIRE AU MONDE !

Face à la violence faite aux exilés, des associations, des citoyens.nnes, leur portent secours. Et, certains maires agissent, comme l'ancien maire de Riace village italien de Calabre, Domenico Lucano dit Mimmo. En 2004 il met en place un système d'accueil des réfugiés.ées où ils/elles participent au développement des activités sociales, artisanales, culturelles qui permet au

village de revivre. Ses actions humanistes sont saluées par le Haut-Commissariat aux réfugiés de l'O.N.U et par le Pape François. Mais en 2018, le ministre italien d'extrême-droite, Matteo Salvini l'accuse d'avoir favorisé l'arrivée de migrants illégaux... Le 30 septembre 2021, il est condamné à 13 ans de prison et à 500 000 euros d'amende pour "escroquerie, abus de biens sociaux .../...". Cette condamnation pour délit de solidarité est inadmissible. Face à la montée des politiques réactionnaire et des idées

racistes en Europe et en France, tous les élus.es humanistes de France et d'Europe doivent défendre le principe de solidarité et de Fraternité.

Malheureusement cela n'a pas retenu l'attention de la majorité municipale, aucun.e élu.e n'a d'ailleurs « moufté » quand la maire de manière anti-démocratique a refusé de le mettre en débat.

Signez : www.change.org/p/mario-draghi-liberte-pour-mimmo-lucano
Florence Ait-Salah, Sylvain Caplier

NON INSCRIT Opposition municipale

Chers Orlysiens, Nous avons toujours le choix d'être actrices et acteurs de nos vies et de notre ville et de soutenir celles et ceux qui ont la difficile tâche d'administrer notre commune !

Encore faudrait-il que notre Maire l'accepte, nous accepte, nous respecte, nous élu à l'opposition.

Portée et soutenue par sa majorité, Madame Janodet, Maire d'Orly, se targue et se vante à tout va de faire d'Orly une

ville unie, solidaire, de l'entre aide, dans laquelle règne la participation citoyenne et la démocratie.

Une ville où chaque citoyen qu'il soit black, blanc, jaune, beurre, riche, pauvre, proprio, locataire, sdf, à la solde de l'état, opposant, jeune, vieux, peut s'exprimer librement, s'épanouir et grandir ! De qui se moque-t-elle ?

Qu'elle commence à faire apparaître comme il se doit le nom des élus à l'opposition dans son journal municipal,

et faire preuve de respect à notre égard. Dès lors, je recommencerai à produire de l'expression et des idées dans le journal de notre commune sur l'espace prévu et destiné à cet effet.

Que l'on soit élu, administré, simple citoyen, nous ne sommes pas des potiches là à la table du conseil municipal pour voter pour, contre, s'abstenir.

Christophe Di Cicco

NON INSCRIT Opposition municipale

Texte non parvenu.

Nico Duru Berrebi

Pompes Funèbres - Marbrerie
Prévoyance Funéraire

funeralis

Les Services Funéraires
N°1 dans votre ville

Urgence Décès

01.48.84.89.80
www.funeralis.fr
21, rue des Aubépines
94310 Orly

Patrick MARGAROSSIAN

06 71 88 43 46

Avis de valeur OFFERT

**VOUS VENDEZ ?
à Orly et ses environs**

REJOIGNEZ I@D ! CONTACTEZ-MOI !
iadfrance.fr

**GAZ.COM
point**

Installation • Contrat d'entretien • Dépannage
d'appareils à gaz et ramonnage

01 48 52 15 14

www.gazpoint.com
gazpointcom@gmail.com - Fax : 01 48 92 18 39
8, avenue de l'aérodrome - 94310 Orly
SIRET 488 591 355 00026

Marianne
Fleuriste et paysagiste urbain
depuis 1983

Particuliers et Professionnels
5/7 chemin des Carrières - Orly
01 48 90 48 34

MarianneFleursOfficiel

www.marianne-fleurs.com * mariannefleurs@mariannesfleurs.com

**ACHAT
VENTE
ESTIMATION OFFERTE**

Des conseils juridiques,
un accompagnement
dans les démarches
administratives.

Partenaire du Crédit
foncier.

RCS Créteil 802 146 506

**AZ
IMMO**

4 place Gaston Viens
94 310 Orly
01 48 92 12 02 - 06 63 02 15 17
az.immo@hotmail.com

Orlimmo

21 ans d'expérience et d'écoute
au service des Orlysiens

AGENCE INDÉPENDANTE

- Avis de valeur écrit et professionnel OFFERT
- Honoraires agence de 2,5 % à 4 %
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national de 12 000 agences immobilières indépendantes régit par une éthique.

01 48 52 05 58
www.orlimmo.fr

10 av. de l'aérodrome - 94310 Orly
orlimmo@bbox.fr

Carte professionnelle n° CPI 9401 2016 000 011 000
délivrée par la CCI Paris Ile de France. RCS n°448 893 082 000 27

ILE DE FRANCE
Récupération Recyclage

Épaviste
Enlèvement d'épave gratuit

06.70.31.34.59

ACHAT - VENTE - Estimation offerte

Xavier Zimmermann
Conseiller en Immobilier
au service des Orlysiens

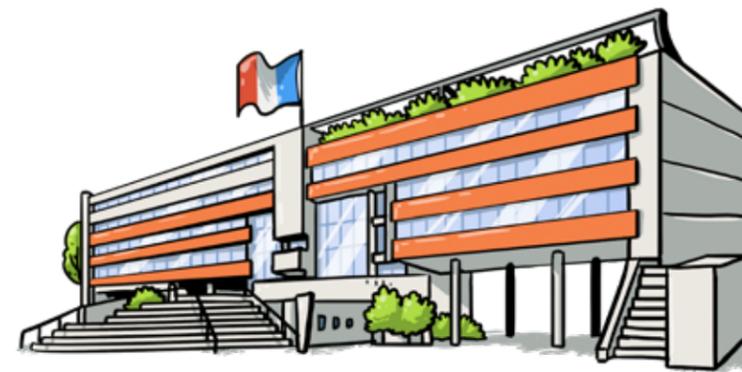
- 07 82 36 01 93 -

ALA LUCARNE
depuis 1998 | www.lucarne.immo
www.alalucarne.com

Siret 80812117200015 - Créteil
xavierzimmermann@alalucarne.com

Conseiller | Valoriser | Sécuriser

ORLY PRATIQUE



Centre administratif municipal

7 avenue Adrien Raynal
94 310 Orly
Tél. : 01 48 90 20 00
E-mail : guichetunique@mairie-orly.fr

Horaires d'accueil
Lundi, mardi, mercredi, vendredi : 8h45-12h30 / 14h-17h30
Jeudi : 14h-17h30 - Samedi : 8h45-11h45

Pharmacies de garde

DIMANCHE 9 JANVIER
Pharmacie du tramway
25 boulevard de Stalingrad
94320 Thiais
01 46 80 07 29

DIMANCHE 16 JANVIER
Pharmacie des Saules
8 voie des Saules
94310 Orly
01 48 53 42 65

DIMANCHE 23 JANVIER
Pharmacie du Soleil
3 avenue René Panhard
94320 Thiais
01 48 84 70 23

DIMANCHE 30 JANVIER
Pharmacie Belle Épine
Centre commercial Belle Épine - porte 3
94320 Thiais
01 46 86 39 64

DIMANCHE 6 FÉVRIER
Pharmacie Froidevaux
Centre commercial La Prairie de l'Oly
91230 Montgeron
01 69 03 42 82

DIMANCHE 13 FÉVRIER
Pharmacie de la Mairie
16 rue Valentin Conrart
91200 Athis-Mons
01 69 38 44 26

DIMANCHE 20 FÉVRIER
Pharmacie du Val d'Athis
7 cours Joseph Dewalle
91200 Athis-Mons
01 69 38 36 08

DIMANCHE 27 FÉVRIER
Pharmacie de Rouvres
72 avenue Jean Jaurès
91230 Montgeron
01 69 40 74 64

DIMANCHE 6 MARS
Pharmacie de la Poste
13 place du Maréchal Leclerc
91260 Juvisy sur Orge
01 69 21 40 63

Calendrier prévisionnel. Appelez avant
de vous déplacer ou consultez le site
monpharmacien-idf.fr.

Numéros utiles

N° VERT NATIONAL CORONAVIRUS
0 800 130 000

(Ouvert 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 -
appel gratuit depuis un poste fixe en France)

**CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE
MALADIE CRÉTEIL** 36 46

POMPIERS 18 ou 01 47 26 90 20

POLICE 17

ASVP D'ORLY 01 48 90 21 65

**COMMISSARIAT
DE CHOISY-LE-ROI** 01 48 90 15 15

SAMU 15

**PÔLE EMPLOI-ANTENNE
CHOISY-LE-ROI** 39 49

LA POSTE 36 31

POINT D'ACCÈS AU DROIT
01 48 53 69 28

**CENTRE D'INFORMATION
SUR LES DROITS DES FEMMES
ET DES FAMILLES** 01 48 90 21 42

**ESPACE DÉPARTEMENTAL
DES SOLIDARITÉS** 01 48 84 28 19

HÉBERGEMENT DE JOUR

Assistants sociales : 01 48 84 28 19
Après 17h, nuit et week-end :
01 48 90 15 15

(Commissariat de Choisy-le-Roi)

DÉRIVES SECTAIRES
www.derives-sectes.gouv.fr

Déchets et encombrants

OBJETS ENCOMBRANTS

Secteur pavillonnaire
Judi 27 janvier et judi 24 février

Secteur habitat mixte et collectif
Vendredi 28 janvier et vendredi 25 février

Secteur Grand ensemble
Mardi 25 janvier et mardi 22 février

CAMION PLANÈTE
Collecte des déchets toxiques ménagers

Marché des terrasses
Judi 13 janvier et judi 10 février de 9h à 12h

Marché du Vieil Orly
Samedi 29 janvier et samedi 26 février de 9h à 12h

DÉCHÈTERIES

Gratuit pour les particuliers
N° vert : 0805 017 026

Déchèterie de Villeneuve-le-Roi
Rue des Vœux Saint Georges

N° vert : 0805 017 026

Déchèterie de Fresnes/Chevilly-Larue
Zone Ceriseraie Nord - rue du Stade

N° vert : 0805 017 026

Déchèterie de Choisy-le-Roi

133 avenue d'Alfortville

N° vert : 0805 017 026



Naissances

Avec nos plus vives félicitations

Andrew Kojidie Namvou, Ramatoulaye Faye, Anfel Bouaoune, Arthur Le Potvin, Giulia D'Agostino, Ayden Telmoun, Képhren Nguema, Safiya Bougoffa, Lina Boudissa, Zeynab Sakho, Mohamed-Ismaïl Ben Yahiaten, Mamadou Ba, Ismaïl Hemana, Khadidia Barry, Adam Makhloufi, Lilya Ben Youssef, Hamza Hnaïen, Gabriel Crozet Gouveia, Sahar Ben Yahiaten, Sirya Ben Yahiaten, Assia Margueritte, Amir Khattaf, Aida Boughezala, Alba Bourrat, Yuna Boufoudi, Alia Ed-Douki, Jana Djermane, Soan Rayeh-Chupin, Ilya-Ménnessa Slama, Kayna Ouladji, Yassine Jaidi, Kenzy Ouzar, Anas Kaoula, Nayara Da Veiga Lopes, Vitoria Tiago Pinheiro, Nehla Kendy, Camil Massolin, Mahabouba Mze Mouigni, Sawdah Ly, Willhelm Seidel Bouchez, Eilane Bouzidi, Maria Constantin, Stéphanie Nenescu, Noah Bobo, Hanine Mezahdi, Janna Kerkeni, Zakariya Kerkeni, Imrân El Ouali, Ahmed Mohamed Daoud, Kevin Ciubotaru, Lovely Kipre, Hattan Zourdani, Laiwenn Leiva, Layana Guede, Bouhari Rahamata, Rayan Zeramdini, Youri Dadayan, Isaïah De Britoy Goncalves Dias, Aymen Messaoudi, Siana Lolia, Lina Kherroubi, Benjamin Malumbo, Ali Belmahi, Selsabil Ghedir, Rayhana Meziani



Mariages

Avec tous nos vœux de bonheur

Sabrina Jaziri et Soufiane Tayeb Djaha Ayou et Djolo Saki Hadidjia Said Omar et Mohamed Ali Abdallah Déolinda Ferreira Basto et Manuel Alves Martins Carole Pollet et Cédric Odin Jessy Caruana et Jörn-Ulrich Tews



Décès

Avec nos sincères condoléances

Olga BANZIC div. SISKOVIC (76), Dolorès MONTES née BENITEZ (88), Annick LABBÉ (81), Diango SYLLA (67), Jean HEFLING (82), Pierre COUDOUOT (89), Elie DELANGE (81), Franck MATHON (51), Jacqueline CŒUR née JURAIN (96), Hector DONALD (62), Chiu Liang CHU (88), Souad SOUIRTI (51), Nadia LADJ (48), Edmonde DIOCHON (73), Massinissa TABET (23), Geneviève POT née ROBIN (72), Pulchérie BOUGRAINVILLE (85), Alain DE MUYNCK (64) Léon LEVY (14), Esther LEVY (24), Raphaël ORTEGA (91), Mahabouba MZE MOUIGNI (0), Charlette RAYMOND née BONNE (67), Maria IANNELLI née DROGHEO (94), José QUINTELA (78), Erratum : Marc NIVELLE (44)



Vos élus

MAIRE ET MAIRES ADJOINTS

Christine Janodet - Maire

Finances, communication, grands projets urbains, habitat, relations publiques, droit des femmes et Conseillère départementale du Val-de-Marne

Jean-François Chazottes - 1^{er} Maire adjoint

Aménagement, travaux, urbanisme, tranquillité publique

Imène Ben Cheikh - Adjointe au maire

Éducation, enfance, petite enfance, restauration, réussite éducative

Stéphanie Barré-Pierrel - Adjointe au maire

Santé, prévention

Hamide Kermani - Adjoint au maire

Citoyenneté, jeunesse, sport

Nathalie Besniet - Adjointe au maire

Culture, vie associative, égalité femmes/hommes, jumelage, mémoires, archives

Thierry Atlan - Adjoint au maire

Affaires générales, relations citoyens, planification financière

Sana El Amrani - Adjointe au maire

Développement économique, commerce, politique de l'emploi

Farid Radjoh - Adjoint au maire

Ressources humaines, instances paritaires, formation professionnelle du personnel communal

Karine Bettayeb - Adjointe au maire

Solidarité, accès aux droits, pôle autonomie

Frank-Éric Baum - Adjoint au maire

Développement durable, transition écologique, environnement, hygiène

MAIRES ADJOINTS DE QUARTIERS

Alain Girard - Secteur Est**Thierry Chaudron** - Secteur Ouest**Maribel Aviles Corona** - Secteur Centre

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Marilyne Herlin

Hygiène, sécurité, accessibilité mobilité déplacement

Ramzi Hamza

Grands projets urbains, politique de la ville

Josiane Dautry

Jumelage, coopération décentralisée

Jinny Bagé

Pôle des solidarités

Malikat Vera

Petite enfance

Renaud Lerude

Gestion urbaine de proximité

Milene Di Batista

Projet d'administration, démarche qualité

Dahmane Bessami

Sécurité des bâtiments et des établissements recevant du public

Roselyne Charles-Elie-Nelson

Vie scolaire, action éducative maternelle

Yann Gilbert

Formation professionnelle, insertion par l'emploi

Kheira Sionis

Pôle autonomie

Seydi Ba

Accompagnement vers l'égalité des chances

Malika Lemba

Réussite éducative



RENCONTRE SUR RENDEZ-VOUS EN MAIRIE : 01 48 90 20 00

Ville d'Orly

REJOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK !

facebook.com/villeorly



De vous à nous...

Vous avez une question ? Vous souhaitez proposer un article ? Vous n'avez pas reçu votre journal ?

Pour nous adresser votre courrier, 3 options :

www.mairie-orly.fr,

orlynotreville@mairie-orly.fr

Ville d'Orly
Direction de la communication
7 avenue Adrien Raynal
94310 Orly

Meilleurs vœux



ORLY

Ce lien fort qui nous unit

2022

Ville d'Orly



www.mairie-orly.fr

